

ONDAREAREN EUROPAKO JARDUNALDIAK VI
JORNADAS EUROPEAS DEL PATRIMONIO VI

GUZTION ONDAREA, DENOK PARTE! Patrimonio accesible e inclusivo

Online informazio bilera - Reunión informativa online



2021/04/15 - 15/04/2021



12h



zoom

1- JARDUNALDIEN AURKEZPENA

2- 2020ko ONDAREAREN EUROPAKO JARDUNALDIEN
BALIOSPENA: Kontaiguzu ondarea!

3- 2021ko OEJ-ko GAIA: IDEIAK ETA IKUSPEGIAK

ZER DIRA ONDAREAREN EUROPAKO JARDUNALDIAK?

Seigarren urtez jarraian, **2021eko udazekenean** Ondarearen Europako Jardunaldietara batuko da Gipuzkoa.

Ondarearen inguruan urri aldera izaten diren **ekitaldi multzo bat** dira jardunaldiak.

Europako Kontseiluak eta **Europako Batzordeak** 1999tik ospatzen dute ekitaldi hau Europako 50 herrialdetan.

Euskadin, hiru **foru aldundiek** bultzatzen dituzte, **Eusko Jaurlaritzaren** laguntzarekin.

Urtero **gai bat ardatz** hartuta **ekitaldi kultural ugari** antolatzen dira **ondarearen** inguruan: bisita gidatuak, lantegiak, emanaldiak, ikuskizunak, pista jolasak, erakusketak...



ZENBAKIETAN...

2016tik...



319 EKITALDI



+40

HERRI



222

ERAGILE



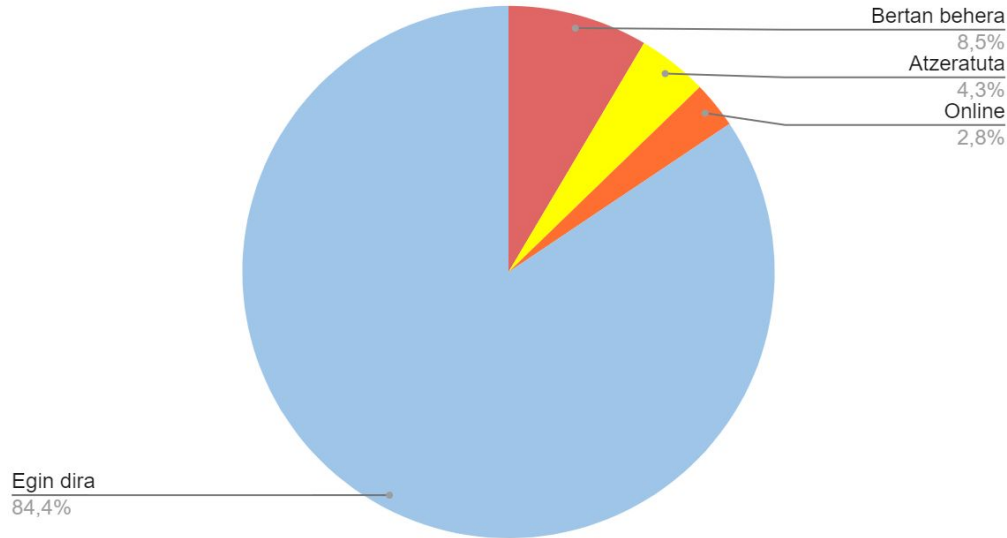
%95

BERRIRO
PARTE
HARTZEKO
PREST

ZENBAKIETAN...

Egoera zaila izan arren 2020ean...

2020ko ekitaldiak



%84 ekitaldiak
egin ahal izan
ziren

ZER DIRA ONDAREAREN EUROPAKO JARDUNALDIAK?

Zer da kultur ondarea?

Herri, **gizarte edo komunitate baten identitateak adierazten** dituzten adierazpide esanguratsuenak.

Materialak: Monumentua, Monumentu-multzoa, eremu arkeologiko edo paleontologikoa, Lorategi historikoa, Kultura-ibilbidea, Kultura-espazioa...

Ez materialak: ahozko tradizioak eta adierazpideak; hizkuntza barne, kultura-ondare immaterialaren hedatzailea den aldetik, eta toponimia. Bertsolaritza, Musika, Dantza, Emanaldi tradizionalak eta oroitzapenezkoak, Usadio sozialak. Gastronomia, Kirola, Jai-ekitaldiak, Naturarekin eta unibertsoarekin lotutako ezagutzak eta usadioak, Eskulangintzari eta industriari buruzko teknikak.

Konplexua eta anitza



ZER DIRA ONDAREAREN EUROPAKO JARDUNALDIAK?

Helburuak:

- Ondarea **pertsona guztiei zabaltzea**
- Ondarea **berdintasunez eta unibertsalki eskuratzea** sustatzea
- **Herritarrak kultur ondarearen garrantziaz sentsibilizatzea**
- **Ondarea gaztengan hurbildu** nahi duen **egitasmoa**

ZER DIRA ONDAREAREN EUROPAKO JARDUNALDIAK?

Guztion arteko proiektua

Edozein antolakundek, entitatek, elkartek edo herritarrek parte har dezake, jarduera bat antolatuz oso **formatu desberdinetan** (ikuskitunak, antzezlanak, bisita ezohikoak, dastaketak, erakustaldiak, txangoak, bizikleta ibilaldiak...), **ondarea ezagutarazteko**, inguratzen gaituena ezagutzeko, eta, jasotako herentzia hori gozatzeko, garenak izatea eginarazten gaituena.

Benetako protagonistak, kultur eragile guztiak dira, **jarduera berezi hori edo horiek antolatzen animatzen direnak, alegia**

ZERGATIK PARTE HARTU?

- Zuretzat **ezinbestekoa dena partekatzeko** eta tokiko ondarearen aitortpena sustatzeko
- **Gizarte harreman berriak** errazteko eta komunitateak sortzeko.
- **Kultur eragileen komunitate aktiboan** sartzeko
- **Formatu** berriekin, ideia berriekin eta esperientzia berriekin berrikuntzak egiteko zure antolakundea hobetzen du.
- Zure proiekturako edo zentrorako **entzule berriak erakartzeko.**
- Asebetetze maila handiko egitarau bat delako

ZER ESKAINTZEN DA?

Gipuzkoako Foru Aldundiak **programa sustatzen, koordinatzen, zabaltzen eta argitaratzen du**, Arabako eta Bizkaiko aldundiekin elkarlanean, eta Eusko Jaurlaritzaren laguntzarekin.

Koordinazioa: Ondarearen Europako Jardunaldien Bulego teknikoa (K6 Gestión Cultural), Parte Hartzeko Gida

Aholkularitza: *Iñaki Arrieta irakasleak, EHU (Euskal Herriko Unibertsitatea), Mondragon Unibertsitateko LEINN gradu*ko lan taldeak (egitasmoa **gazteei** hurbiltzeko asmoarekin: webinarren bidez, aholkularitza saioen bidez, difusioa kanpaina...)



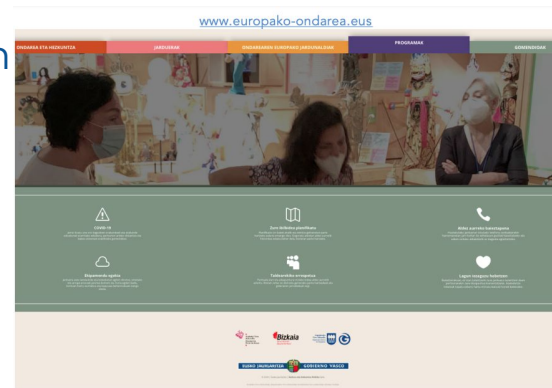
ZER ESKAINTZEN DA?

Difusioa:

Online: ekimenaren webgunea (www.europako-ondarea.eus)

Gipuzkoa Kultura webgunea , Hedabideetan (aurkezpenaren prentsaurrekoa, prentsa oharren bidalketa astero)

Offline: katalogoa (10.000 ale)



DIFUSIOA: Hedabideak

Andoain estará presente en la quinta edición de las Jornadas Europeas del Patrimonio

Organizará visitas guiadas para explicar la Batalla de Andoain y conocer la muestra sobre el 50 aniversario del colegio Ondarreta



MARIVI OLAN andoain.
Martes, 15 sept

Los monstruos marinos de serie B invaden el Euskal Itsas Museoa

EL MUSEO PROYECTA EL SÁBADO UN CICLO DE PELÍCULAS SORPRESA DE BAJO PRESUPUESTO BAJO ESTA TEMÁTICA

-No. | 22.10.2020 | 06:21

DONOSTIA – Euskal Itsas Museoa será invadido por monstruos marinos este sábado. El Museo proyectará un ciclo de películas de bajo presupuesto que se desvelará al inicio de la sesión. A esta actividad, enmarcada en las Jornadas Europeas de Patrimonio, se le suma un taller de creación de fanzines el día 31.

Ondare jardunaldietako hainbat ekintza egingo dituzte asteburuan



📍 Eskio, Ormaiztegui, Urretxun, Zegama, Zerain

Gipuzkoa

Ormaiztegin, Eskion, Urretxun, Zegaman eta Zerainen egingo dituzte ondarea eta aisialkia uztartzen dituzten ekintzak.



Betokak betea, San Adriango parabiela enagratuko biota egingo dute, asteburuan, J. An Garmendia

2020/10/21

Laida Golburu

2020ko Ondaneraren Europako jardunaldien harira, hainbat ekintza antolatu dituzte Ormaiztegin, Eskion, Urretxun, Zegaman eta Zerainen astebururako. Ostriralean Ormaiztegiako San Andres Herri Eskolan Ez duz bakarrik jolatu nahi talerra egingo dute. 14:00etatik 16:00etara. Haurrak gaur egun eskolaren dituzten jolatu eta jolasak eta ardo-armonik erabiltzen dituztenak biota eta bekuazaleen arteko talerra antolatu dute, ondare inmaterial hori ezagutzarazteko.

Laruribalean Hiru ekintza desberdin egingo dira. Goizean, Zegaman, 11:00etan Aldaialako apañalekuan harria, San Adriango igorbidararen balakera ikusteko eta adier nindukien berri izateko aukera izango da. 11:30ean, aldi, Zerainen, Herri Museoa eta Larraindo zerrategi hirak ikorra biota gidatuz antolatu dute. Arratsaldean, bertik, Ezkiko Igartubiri Baserri Museoako dolorean dantza ikusizuna izango da, 17:00etan hasita. Ekintza gozatarren izena emaitza beharrikoa izango da.



Con las visitas guiadas al Casco se puso fin a las Jornadas del Patrimonio

En grupos reducidos de 10 personas, los participantes recorrieron diversas zonas de la localidad



El convento de San Agustín de la localidad fue otro de los puntos del recorrido. / AAKIA

MARÍA CORTÉS hernias.

Miércoles, 21 octubre 2020, 11:02

DIFUSIOA: online

Erakundeetako sare sozialetan promozioa eta iragarkiak



[@GipuzkoaKultura](https://twitter.com/GipuzkoaKultura) (6.673 jarraitzaile)



[@OndareaEuskadi](https://www.facebook.com/OndareaEuskadi) (5.301 jarraitzaile)

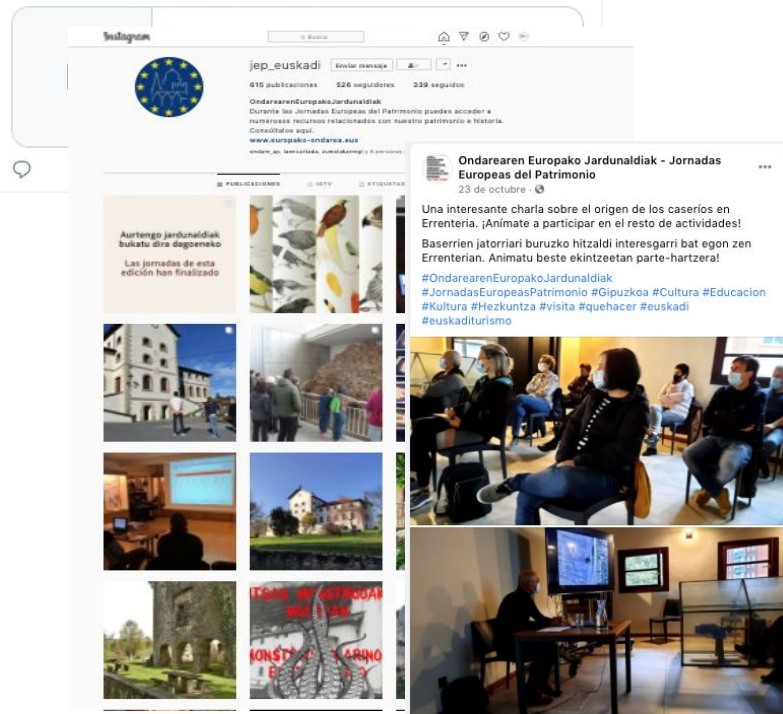


[@jep_euskadi](https://www.instagram.com/jep_euskadi) (526 jarraitzaile)



Gipuzkoa Kultura @GipuzkoaKultura · 10 sept.

.@GipuzkoaKultura Ondarearen Europako Jardunaldien 5. edizioa aurkeztu du. Bertan, ehun bat jarduera eta 150 ekitaldi izango dira Gipuzkoan zehar, 70 erakundek antolatuta. Programa Gipuzkoa Kulturaren webgunean dago eskuragarri.



ZEIN DA PARTE HARTZEKO PROZESUA?



2- 2020ko OEJen BALIOSPENA

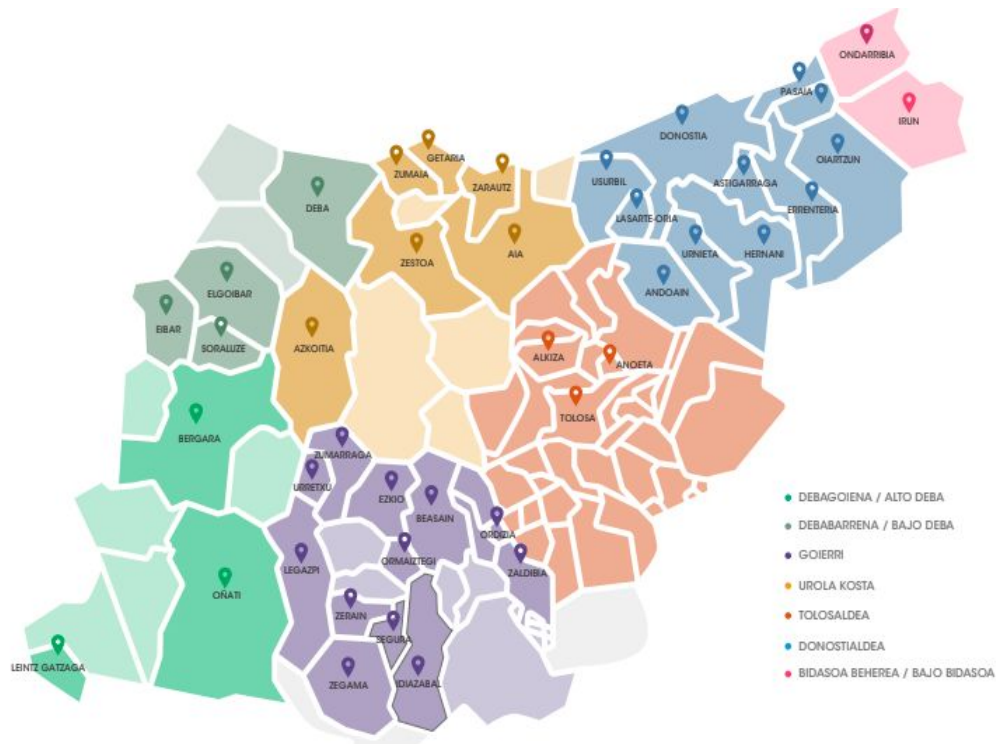


KONTAIGUZU ONDAREA!

Iraila - Azaroa 2020



KONTAIGUZU ONDAREA! Patrimonio y educación



↑ **%20** herri eta hiri gehiagok hartu zuten parte

↑ **%40** handitu zen **jarduera** eskaintza

↑ **%51** **ekitaldi** gehiago

↑ **%30** **antolatzaile** gehiago

2020ko berrikuntzak



Ondarearen Europako
Jardunaldiak

**BAT EGIN
EUROPAKO KULTUR
ONDAREAREN FESTA
HANDIAREKIN!**

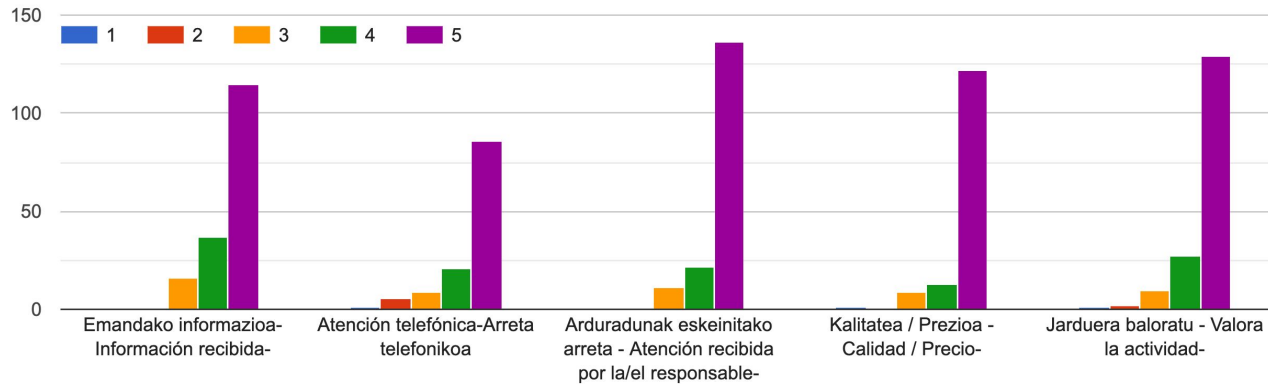
PARTE HARTZEKO GIDA



- **Parte hartzeko gida**
- Proposamenak bidaltzeko epearen luzapena
- **Leinn** taldearen parte hartzea: aholkularitza, difusioa, bideoa...
- **Online aurkezpena**, edukiera murriztuko prentsaurrekoa

Parte-hartzaileak

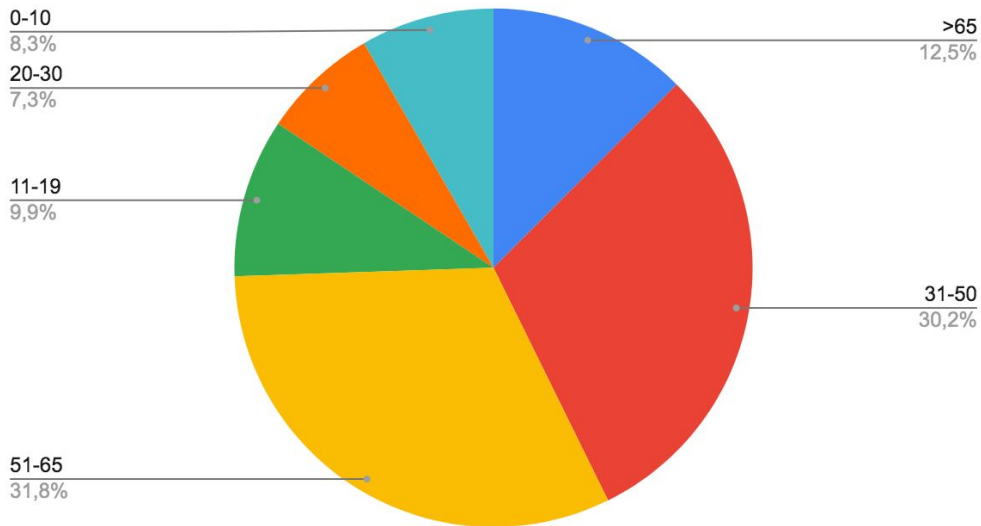
Ondorengo zerbitzu eta programak baloratu (0 gutxien, 5 gehien) - Valora los siguientes servicios y programas (siendo 0 la peor puntuación y 5 la mejor):-



Parte-hartzaileen **asebetetze-maila oso altua da**; parte hartzaile gehienek **oso nota altua ematen diete jardueraren alderdi guztiei.**

Parte hartzaileak

Recuento de Edad-Adina



2.700 parte-hartzaile, 2019an baino % 28 gutxiago. Kontuan izan behar da pandemiak edukierak murriztera behartu duela.

Adin-tarteak mantendu egin dira 2019ko datuekin alderatuta

Adin askotarikoak, batez ere **helduak**.

Gazteen ehunekoak apur bat gora egin du, % 7tik % **10era**, **20 eta 30 urte** bitarteko gazteen artean.

Antolatzaileen iritziak 2020ean

%100 eragileek jardunaldietan izandako esperientzia errepikatuko lukete

%65ek publiko ezohikoen hazkundera nabaritzen du: **gazteak eta banakako bisitak** nabarmentzen dira

Antolatzaileen **% 73k interesatzen zaien publikoa** erakartzen du

Antolatzaileen iritzia 2020ean

Jardunaldietan parte hartzen jarraitzeko arrazoiak:

“Baikorra ikusten dugulako eta presentzia bat ematen gaitu eta”

Es una buena oportunidad para programar eventos "no habituales", atraer otro tipo de público, etc.

Elkarlana sustatzen baitu

Gure ekitaldien berri jende gehiagori iritsi daitekeelako

Antolatzaileen iritzia 2020ean

Jardunaldietako gabeziak:

Publikoa jabetu al da ekintza guztiek zuten lokarriaz, hau da, ONDAREAZ?

Presentzia txikia interneten eta sare sozialetan

Necesita más difusión en canales de edades de población alta

.

Oraindik ere erreperkutsio gehiago behar da agian, baina bizi dugun egoeran zaila hau ere.

Antolatzaileen iritzia 2020ean

Jardunaldien lorpenak:

- “Herri **pilo baten eskaintza** anitza produktu bakar batean biltzea.”
- “A pesar de estar viviendo una situación excepcional **hay que valorar que se hayan llevado a cabo las jornadas**”
- “**Jardueraren izena, berritzailea izatea, ondarearekin zuzenean lotua, besteetatik desberdina**”
- “En nuestro caso, nos habéis ayudado a **llegar a un perfil de usuario que no nos veía o al que no llegábamos**”
- “Habéis sido de **gran ayuda a la promoción de nuestro proyecto y nos es muy interesante**”

3- 2021ko OEJ-ko GAIA: IDEIAK ETA IKUSPEGIAK

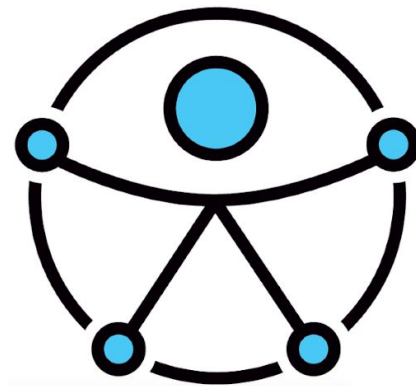
**GUZTION ONDAREA, DENOK PARTE!
PATRIMONIO ACCESIBLE E INCLUSIVO**

2021eko GAIA: IRIGARRISTASUNA ETA INKLUSIOA



2021ko ONDAREAREN EUROPAKO JARDUNALDIEN HELBURUAK

- **Ondarea berdintasunez eta unibertsalki eskuratzea sustatzea**
- Ondarearen Europako jardunaldiek ondarea **pertsona guztiei zabaltzea**
- Programa osatzen duten jarduerak **askotariko entzuleekin** lotzea eta, tradizioz, ondarearen interpretazioaren **barne izan ez diren taldeekin elkarreragitea**



NONDIK HASI? AHOLKU BATZUK...

Aktibitate baterako ideia bat daukazu?

2020ean argitaratu genuen parte hartzeko gida irakurtzea gomendatzen dizugu.

Ondareko ekitaldi handi honetan parte hartzen laguntzeko hainbat informazio eta aholku irakurri ditzakezu!

Gipuzkoa kulturako webgunean kontsultatu daiteke:



NONDIK HASI? AHOLKU BATZUK...

Adibidez, edukiak transmititzeko hainbat modu eskain ditzakezu: zeinu-hizkuntza, braille idazkera, eta komunikazio oztopoak ezabatzeko irakurketa erraza....

Mezuak hobeto ulertzen laguntzeko baliabideak erabiltzea gomendatzen da, hala nola **piktogramak, objektuak, irudiak dituzten laminak eta abar.**

Entzun parte hartzen duten kolektiboetara eta ezagutu aldez aurretik haiek dituzten **premiak**. Aztertu **zeintzuk diren hartzaileen interesak** eta saiatu **erantzuten.**



NONDIK HASI? AHOLKU BATZUK...

Zure ekitaldia inklusiboa bada, beste pertsona batzuegana irits daiteke eta zure jardueraren hedapena biderkatu egin daiteke; horretarako, haratago joan zaitez eta galdera hau egin zure buruari, **jar naiteke harremanetan orain arte interakziorik izan ez dudan pertsona batekin?**



NONDIK HASI? AHOLKU BATZUK...

Arrakastaz antolatu al duzu dagoeneko ondarearen inguruko ekitaldirik?

Zergatik ez egokitu ekitaldia pertsona guztien premietara irisgarriagoa eta inklusiboagoa izan dadin?

Zure unea izan daiteke ekitaldia diseinatzeko **irisgarritasun eta inklusibitate gakoei jarraituz: fisikoa, sentsoriala, kognitiboa ...**

Ez dakizu nondik hasi? Zergatik ez gonbidatu dibertsitate funtzionala duten kolektiboetako bat? Haien beharrak ezagutzea abiapuntu ona izan daiteke!



¿POR DÓNDE EMPEZAR? ALGUNOS CONSEJOS...

Gizarte kolektibo batekin ari naiz lanean nire jarduera antolatzeko. Egiten dudan proposamena pertsona **talde horrentzat zuzendutako ekitaldi bat** izan al daiteke?

Bai, baina Ondarearen Europako Jardunaldietako **ekitaldiak pertsona ororentzat irekita daude**. **Edonork parte har dezakeen jarduerak eskaintzea da helburu:** familiak, haurrak, publiko orokorra, dibertsitate funtzionala duten pertsonak, gazteak...

Ondarearen Europako Jardunaldietako proposamenak **herritar guztientzako ekitaldiak dira**



NONDIK HASI? AHOLKU BATZUK...

Batasunak indarra dakar!

Askotan, beste elkarte/eragile batekin elkartzeak baliagarri izan daiteke eroegia zela uste zenuen ideia hori egia bihurtzeko.

Beste **kolektibo batzuetara hurbiltzeak ezagutza ematen ditu.**

Ez dakizu nola jarri zure jarduera aniztasun funtzionala duten kolektiboen eskura? Publiko espezifiko bati zuzendutako jarduera bat antolatu nahiko zenuke, eta ez dakizu nola?

Jarri harremanetan pertsona horiekin lan egiten duen kolektibo batekin! Aukerak mugagabeak dira



ZER SORTU DEZAKEGU 2021KO OEJ-ETAN?

Idea batzuk...



Bisita gidatu inklusibo bat egin, sormenaz eta ukimen-baliabideez lagunduta.



Bisitak egin **antifazak erabilia**, dibertsitate funtzionala duen eta ezagutzen duzun kolektibo baten eskutik ondarea ezagutzeko.

ZER SORTU DEZAKEGU 2021KO OEJ-ETAN?

Idea batzuk...



Antolatu **topaketa gastronomiko bat zure elkartean**, hainbat herrialdetako errezeta tradizionalak partekatzeko. Nondik dator plater hau? Baliteke kolektiboren batek xehetasun guztiak eta historia ezagutzea eta **sukaldaritza-ondare hori transmititzen laguntzea**.



Ibilbide musikal bat egin zure auzoan, **kantutegi tradizionala berreskuratzen**. Zergaitik ez batu auzoko nagusiak beraien jakinduria ibilbidea gidatu dezaten?

ZER SORTU DEZAKEGU 2021KO OEJ-ETAN?

Idea batzuk...



Poesia emanaldia, ekitaldian parte hartzen duten **komunitate guztien** hizkuntzetan errezitatzeko.



Beste komunitate batzuk gonbidatu **kulturarteko kultur ekitaldi** bat programatzera.

NOLA BIDALI NERE PROPOSAMENA?

Gipuzkoa kultura webgunearen bidez, aktibitatearen deskribapena, argazki eta antolatzaileen logoekin.



NOLA BIDALI NERE PROPOSAMENA?

Proposamenak bidaltzeko formularioa bihar aktibatuko dugu:
<https://www.gipuzkoa.eus/es/web/kultura/patrimonio/proyectos/jornadas/europeas>

Urte honetan **argazkiak eta logoak** webgunearen bidez bidaliko dira

Ez bazaude ziur zure ekitaldia bidali duzula, edo arazoren bat duzu, bidali mezu elektronikoko bat **gipuzkoa.oej@gipuzkoa.eus** helbidera.

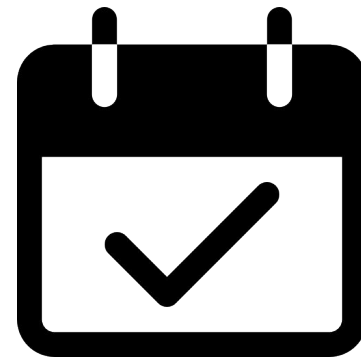
DATAK

Aktibitate proposamenak bidaltzeko epea: 2021/04/16 - 2021/05/24

Proposamenak balidatzea: 2021/05/24 - 2021/06/

Programa osoa jendaurrean aurkeztea : 2021/09/01

Ondarearen Europako Jardunaldiak: 2021/09/01 - 11/31



MILA ESKER!
¡MUCHAS GRACIAS!

**Gipuzkoako
Foru Aldundia**
Diputación Foral
de Gipuzkoa



ETORKIZUNA ORAIN
Es futuro



European Heritage Days
Journées européennes
du patrimoine

GALDERAK?

